



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. június 4.
(OR. en)

9919/19

Intézményközi referenciaszám:
2019/0121(NLE)

AGRI 287
AGRIORG 31
OIV 1

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2019. június 4.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2019) 246 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió nevében a Nemzetközi Szőlészeti és Borászati Szervezetben képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2019) 246 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2019) 246 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.6.4.
COM(2019) 246 final

2019/0121 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió nevében a Nemzetközi Szőlészeti és Borászati Szervezetben
képviselendő álláspontról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió által a Nemzetközi Szőlészeti és Borászati Szervezet (OIV) 2019. július 19-i közgyűlésén az uniós jogra hatást gyakorló állásfoglalások tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Az Európai Unió különleges helyzete az OIV keretében

Az OIV-nek jelenleg 47 állam, köztük 20 uniós tagállam a tagja. Az Európai Unió nem tagja az OIV-nek. 2017. október 20. óta azonban az OIV megadta az Uniónak az OIV eljárási szabályzatának 4. cikkében előírt különleges státuszt, amely lehetővé teszi, hogy az Unió bekapcsolódjon a bizottságok, albizottságok és szakértői csoportok munkájába, valamint hogy részt vegyen a közgyűlés és a végrehajtó bizottság ülésein.

2.2. Az OIV

A Nemzetközi Szőlészeti és Borászati Szervezet (OIV) a szőlészet és a borászat, a boralapú italok, a csemege-szőlő, a mazsola és az egyéb szőlészeti és borászati termékek ágazatában tevékenykedő tudományos és szakmai kormányközi szervezet. Az OIV célkitűzései a következők: i. tájékoztatás nyújtása azon intézkedésekről, amelyek révén a termelők, a fogyasztók, valamint a szőlészeti és borászati termékek ágazatában tevékenykedő egyéb szereplők érdekei figyelembe vehetők, ii. segítségnyújtás a szabványosításra irányuló tevékenységekben részt vevő egyéb nemzetközi szervezeteknek, valamint iii. hozzájárulás a meglévő gyakorlatok és szabványok nemzetközi harmonizációjához.

2.3. Az OIV tervezett jogi aktusa

Az OIV következő közgyűlésére 2019. július 19-én Svájcban kerül sor. Ebben az összefüggésben a szakértői csoport 2019 márciusában és áprilisában Párizsban megtartott ülésén folytatott megbeszélések alapján várhatóan a következő – az uniós jogra joghatással bíró – állásfoglalások kerülnek fel a közgyűlés napirendjére elfogadás céljából:

- az OENO-MICRO 16-594A jelzetű állásfoglalás-tervezet új borászati eljárást állapít meg, az OENO-MICRO 17-611 jelzetű állásfoglalás-tervezet pedig egy meglévő borászati eljárás céljait módosítja. Ezek az állásfoglalások az 1308/2013/EU rendelet¹ 80. cikke (3) bekezdésének a) pontja és 90. cikkének (2) bekezdése, valamint a 606/2009/EK rendelet² 9. cikke értelmében joghatást fognak gyakorolni az uniós jogra;
- az OENO-TECHNO 15-586, 17-612 és 17-613 jelzetű állásfoglalás-tervezetek frissítéseket vezetnek be a vonatkozó borászati eljárások alkalmazása és céljai tekintetében, az OENO-TECHNO 18-633 jelzetű állásfoglalás-tervezet új anyag használatát vezeti be egy meglévő borászati eljárás végrehajtására, az OENO-TECHNO 17-616 jelzetű állásfoglalás-tervezet pedig a bortermeléssel kapcsolatos új borászati eljárást állapít meg. Ezek az állásfoglalások az 1308/2013/EU rendelet 80.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o.).

² A Bizottság 606/2009/EK rendelete (2009. július 10.) a 479/2008/EK tanácsi rendeletnek a szőlőből készült termékek kategóriái, a borászati eljárások és az azokhoz kapcsolódó korlátozások tekintetében történő végrehajtására vonatkozó egyes szabályok megállapításáról (HL L 193., 2009.7.24., 1. o.).

cikke (3) bekezdésének a) pontja és 90. cikkének (2) bekezdése értelmében joghatást fognak gyakorolni az uniós jogra;

- az OENO-SPECIF 17-617, 18-646 és 18-650 jelzetű állásfoglalás-tervezetek frissítéseket vezetnek be a borászati eljárások során alkalmazott anyagokra vonatkozó tisztasági és azonosítási előírásokat meghatározó monográfiákban. Ezek az állásfoglalások az 1308/2013/EU rendelet 80. cikke (3) bekezdésének a) pontja és 90. cikkének (2) bekezdése, valamint a 606/2009/EK rendelet 9. cikke értelmében joghatást fognak gyakorolni az uniós jogra;
- az OENO-SCMA 16-596, 17-619, 17-621 és 17-622 jelzetű állásfoglalás-tervezetek új analitikai módszereket állapítanak meg. Az OENO-SCMA 18-638 jelzetű állásfoglalás-tervezet új analitikai módszert és új határértéket határoz meg a borban lévő ólomtartalommal kapcsolatban. Ezek az állásfoglalások az 1308/2013/EU rendelet 80. cikke (3) bekezdésének a) pontja és 80. cikkének (5) bekezdése értelmében joghatást fognak gyakorolni az uniós jogra.

Az eddigiekhez hasonlóan most is számítani lehet arra, hogy az OIV Közgyűlésének ülésére összeállított napirend még módosul és további, az uniós jogra joghatást gyakorló állásfoglalásokkal egészül ki. A Közgyűlés által elvégzendő munka hatékonyságának biztosítása és egyúttal a Szerződésekben foglalt szabályok tiszteletben tartása érdekében a Bizottság kellő időben kiegészíti vagy módosítja e javaslatot, lehetővé téve ezáltal a Tanács számára, hogy az érintett állásfoglalásokra vonatkozóan is elfogadja a képviselendő álláspontot.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

Az OIV következő közgyűlésén szavazásra bocsátandó állásfoglalás-tervezeteket a borágazat tudományos és műszaki szakértői részletesen megvitatták. Az állásfoglalások hozzájárulnak a borokra vonatkozó szabványok nemzetközi szintű harmonizációjához, és olyan keretet teremtenek, amely tisztességes versenyt biztosít a borágazat termékeivel folytatott kereskedelemben. Következésképpen helyénvaló támogatni őket.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „*a megállapodásokkal létrehozott szervekben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat*”.

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése attól függetlenül alkalmazandó, hogy az Unió tagja-e a szervnek, vagy részes fele-e a megállapodásnak³.

A „*joghatással bíró jogi aktus*” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, amelyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak

³ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 64. pont.

kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”⁴.

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A Nemzetközi Szőlészeti és Borászati Szervezet (OIV) a szőlészet és a borászat, a boralapú italok, a csemegeaszó, a mazsola és az egyéb szőlészeti és borászati termékek ágazatában tevékenykedő tudományos és szakmai kormányközi szervezet. Az OIV-nek jelenleg 46 állam, köztük 20 uniós tagállam a tagja. Az Európai Unió nem tagja az OIV-nek. 2017. október 20. óta azonban az OIV megadta az Uniónak az OIV eljárási szabályzatának 4. cikkében előírt különleges státuszt, amely lehetővé teszi, hogy az Unió bekapcsolódjon a bizottságok, albizottságok és szakértői csoportok munkájába, valamint hogy részt vegyen a közgyűlés és a végrehajtó bizottság ülésein.

Az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 606/2009/EK bizottsági rendelet értelmében egyes, az OIV által elfogadott és közzétett állásfoglalások joghatást gyakorolnak az uniós jogra. Ezért indokolt, hogy a szóban forgó állásfoglalások tekintetében az Unió hatáskörébe tartozó kérdésekre vonatkozó uniós álláspontot a Tanács határozza meg és azt az OIV ülésein a szervezetben tagsággal rendelkező uniós tagállamok az Unió érdekében együttesen eljárva képviseljék.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Általános elvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont kialakításra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

Az elfogadandó állásfoglalás-tervezetek fő célja a borászati szabványok harmonizálásához és ezáltal a közös agrárpolitika végrehajtásához kapcsolódik. Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 43. cikke.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja az EUMSZ 43. cikke annak 218. cikke (9) bekezdésével összefüggésben.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

Tárgytalan.

⁴ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió nevében a Nemzetközi Szőlészeti és Borászati Szervezetben
képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikkére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) 2019. július 19-én megtartandó következő közgyűlésén a Nemzetközi Szőlészeti és Borászati Szervezet (OIV) az uniós jogra hatást gyakorló állásfoglalásokat fog megvitatni és – valószínűleg – elfogadni. Az Unió nem tagja az OIV-nek. Az OIV azonban 2017. október 20-án megadta az Unió számára az OIV eljárási szabályzatának 4. cikkében előírt különleges státuszt.
- (2) Az OIV-nek 20 uniós tagállam a tagja. E tagállamoknak lehetőségük van módosításokat javasolni az OIV állásfoglalás-tervezeteit illetően, és az OIV legközelebbi, 2019. július 19-én megtartandó közgyűlésén több ilyen állásfoglalás-tervezet elfogadásában részt fognak venni.
- (3) Ezért indokolt, hogy a szóban forgó állásfoglalások tekintetében az Unió hatáskörébe tartozó kérdésekre vonatkozó uniós álláspontot a Tanács határozza meg és azt az OIV ülésein a szervezetben tagsággal rendelkező uniós tagállamok az Unió érdekében együttesen eljárva képviseljék.
- (4) Az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁵ és a 606/2009/EK bizottsági rendelet⁶ értelmében egyes, az OIV által elfogadott és közzétett állásfoglalások hatással vannak az uniós jogra.
- (5) Az 1308/2013/EU rendelet 80. cikke (3) bekezdésének a) pontja értelmében a Bizottságnak borászati eljárások engedélyezésekor figyelembe kell vennie az OIV által elfogadott és közzétett borászati eljárásokat és vizsgálati módszereket.
- (6) Az 1308/2013/EU rendelet 80. cikkének (5) bekezdése értelmében a Bizottságnak a szőlő- és borágazati termékek összetételének meghatározására szolgáló vizsgálati módszereket az OIV által ajánlott és közzétett vonatkozó módszerekből kiindulva kell meghatározni, kivéve, ha e módszerek az Unió által elérni kívánt cél szempontjából nem hatékony vagy nem megfelelő eszköznek minősülnek.

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o.).

⁶ A Bizottság 606/2009/EK rendelete (2009. július 10.) a 479/2008/EK tanácsi rendeletnek a szőlőből készült termékek kategóriái, a borászati eljárások és az azokhoz kapcsolódó korlátozások tekintetében történő végrehajtására vonatkozó egyes szabályok megállapításáról (HL L 193., 2009.7.24., 1. o.).

- (7) Az 1308/2013/EU rendelet 90. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy az Unióba behozott borágazati termékeket az Unió által a szóban forgó rendelettel összhangban engedélyezett borászati eljárások szerint, illetve ezen engedély megadása előtt az OIV által ajánlott és közzétett borászati eljárások szerint kell előállítani.
- (8) A 606/2009/EK rendelet 9. cikke úgy rendelkezik, hogy amennyiben a Bizottság nem határoz meg a borászati eljárások során alkalmazott anyagokra vonatkozó tisztasági és azonosítási előírásokat, akkor az OIV által megállapított és közzétett előírások érvényesek.
- (9) Az OENO-MICRO 16-594A jelzetű állásfoglalás-tervezet új borászati eljárást állapít meg. Az OENO-MICRO 17-611 jelzetű állásfoglalás-tervezet egy meglévő borászati eljárás céljait módosítja. Ezek az állásfoglalások az 1308/2013/EU rendelet 80. cikke (3) bekezdésének a) pontja és 90. cikkének (2) bekezdése, valamint a 606/2009/EK rendelet 9. cikke értelmében joghatást fognak gyakorolni az uniós jogra.
- (10) Az OENO-TECHNO 15-586, 17-612 és 17-613 jelzetű állásfoglalás-tervezetek frissítéseket vezetnek be a vonatkozó borászati eljárások alkalmazása és céljai tekintetében. Az OENO-TECHNO 18-633 jelzetű állásfoglalás-tervezet új anyag használatát vezeti be egy meglévő borászati eljárás végrehajtására. Az OENO-TECHNO 17-616 jelzetű állásfoglalás-tervezet a bortermeléssel kapcsolatos új borászati eljárást állapít meg. Ezek az állásfoglalások az 1308/2013/EU rendelet 80. cikke (3) bekezdésének a) pontja és 90. cikkének (2) bekezdése értelmében joghatást fognak gyakorolni az uniós jogra.
- (11) Az OENO-SPECIF 17-617, 18-646 és 18-650 jelzetű állásfoglalás-tervezetek frissítéseket vezetnek be a borászati eljárások során alkalmazott anyagokra vonatkozó tisztasági és azonosítási előírásokat meghatározó monográfiákban. Ezek az állásfoglalások az 1308/2013/EU rendelet 80. cikke (3) bekezdésének a) pontja és 90. cikkének (2) bekezdése, valamint a 606/2009/EK rendelet 9. cikke értelmében joghatást fognak gyakorolni az uniós jogra.
- (12) Az OENO-SCMA 16-596, 17-619, 17-621 és 17-622 jelzetű állásfoglalás-tervezetek új analitikai módszereket állapítanak meg. Az OENO-SCMA 18-638 jelzetű állásfoglalás-tervezet új analitikai módszert és új határértéket határoz meg a borban lévő ólomtartalommal kapcsolatban. Ezek az állásfoglalások az 1308/2013/EU rendelet 80. cikke (3) bekezdésének a) pontja és 80. cikkének (5) bekezdése értelmében joghatást fognak gyakorolni az uniós jogra.
- (13) Ezeket az állásfoglalás-tervezeteket a borágazat tudományos és technikai kérdéseivel foglalkozó szakértők részletesen megvitatták. Az említett állásfoglalás-tervezetek hozzájárulnak a borokra vonatkozó szabványok nemzetközi szintű harmonizációjához, és olyan keretet teremtenek, amely tisztességes versenyt biztosít a borágazat termékeivel folytatott kereskedelemben. Következésképpen helyénvaló támogatni őket.
- (14) Annak biztosítása érdekében, hogy az OIV Közgyűlésének ülését megelőző tárgyalásokon az OIV-ben tagsággal rendelkező tagállamok rendelkezhessenek a szükséges rugalmassággal, felhatalmazást kell kapniuk az álláspontokra vonatkozó, ám azok lényegét nem érintő módosítások elfogadására,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió nevében a Nemzetközi Szőlészeti és Borászati Szervezet (OIV) 2019. július 19-i közgyűlésén képviselendő, a mellékletben foglalt álláspontot az OIV-ben tagsággal rendelkező uniós tagállamok az Unió érdekében együttesen eljárva képviselik.

2. cikk

- (1) Ha az 1. cikkben említett álláspontot vélhetően befolyásolják az OIV ülései előtt vagy alatt ismertetett új tudományos vagy műszaki információk, akkor az OIV-ben tagsággal rendelkező uniós tagállamok kérelmezik, hogy az OIV közgyűlésében halasszák el a szavazást addig az időpontig, amíg az Unió az új szempontok alapján kialakítja álláspontját.
- (2) Az OIV-ben tagsággal rendelkező tagállamok – különösen a helyszínen tartandó koordinációt követően és az Unió álláspontjának kialakításáról szóló további tanácsi határozat nélkül – az Unió érdekében együttesen eljárva elfogadhatnak a mellékletben említett állásfoglalás-tervezetekre vonatkozó olyan módosításokat, amelyek azok lényegét nem érintik.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*